

Fonética y Fonología Inglesas I

Código: 100227
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500245 Estudios Ingleses	OB	2	1
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OB	2	1
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OB	2	1
2501910 Estudios de Inglés y Español	OB	2	1
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OB	2	1

Contacto

Nombre: Nuria Gavalda Ferre

Correo electrónico: Nuria.Gavalda@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: inglés (eng)

Algún grupo íntegramente en inglés: Sí

Algún grupo íntegramente en catalán: No

Algún grupo íntegramente en español: No

Equipo docente

Juli Cebrián Puyuelo

Andrea Huerta Bon

Jessica Ann Mcdaid

Nuria Gavalda Ferre

Equipo docente externo a la UAB

Gonzalo Iturregui

Prerequisitos

- Es necesario poseer un nivel inicial de inglés entre C1 (advanced) y C2 (Proficiency) del *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*.
- Para realizar esta asignatura no son necesarios requisitos específicos y relativos a sus contenidos. Se recomienda no cursar esta asignatura si no se ha superado Usos Básicos de primer curso

Objetivos y contextualización

Esta asignatura tiene como objetivo proporcionar a los estudiantes los conocimientos necesarios de fonética general y las características específicas de la fonética inglesa para poder analizar y describir los sistemas

consonánticos y vocálicos del inglés, así como las herramientas necesarias para evaluar las áreas de dificultad de la pronunciación inglesa y trabajar en la capacidad de producir y percibir los sonidos del inglés de una manera cuidadosa.

Al completar la asignatura, el estudiante podrá:

- Describir y explicar el proceso articulatorio del habla.
- Clasificar y describir de manera articulatoria los sonidos del inglés.
- Hacer transcripción fonética y fonológica, y leer palabras y frases transcritas.
- Llevar a cabo análisis contrastivo y fonológico
- Detectar y evaluar áreas de la pronunciación inglesa de dificultad para hablantes de castellano y catalán e intentar producir y percibir los sonidos del inglés con exactitud.

Competencias

Estudios Ingleses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Describir sincrónicamente las principales unidades, construcciones y fenómenos gramaticales de la lengua inglesa.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y Catalán

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Describir sincrónicamente las principales unidades, construcciones y fenómenos gramaticales de la lengua inglesa.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Describir sincrónicamente las principales unidades, construcciones y fenómenos gramaticales de la lengua inglesa.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y Español

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Describir sincrónicamente las principales unidades, construcciones y fenómenos gramaticales de la lengua inglesa.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y Francés

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Describir sincrónicamente las principales unidades, construcciones y fenómenos gramaticales de la lengua inglesa.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Resultados de aprendizaje

1. Aplicar los aspectos teóricos y prácticos de la fonética articuladora así como de los procesos implicados en la producción del habla.
2. Argumentar ideas y opiniones con precisión en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
3. Comprender textos académicos o profesionales en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
4. Comprender textos avanzados, académicos o profesionales en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
5. Definir detalladamente el inventario de fonemas consonánticos y vocálicos del inglés y sus realizaciones alofónicas más frecuentes, así como los principios de la organización y combinación de los sonidos en secuencias posibles.
6. Emitir valoraciones críticas pertinentes apoyadas en la comprensión de la información relevante sobre temas relacionados con la Lingüística de interés social, científico o ético.
7. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los textos formales y científicos.
8. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
9. Identificar las principales áreas de dificultad en la pronunciación del inglés en función de la lengua materna del estudiante y trabajar los aspectos más problemáticos.
10. Percibir y producir los contrastes vocálicos y consonánticos del inglés, así como los patrones acentuales, rítmicos y entonativos.

Contenido

UNIDAD 1. Introducción a la fonética, la fonología y la transcripción y presentación de las variedades estándares del inglés.

UNIDAD 2. La producción de los sonidos del habla, su descripción articuladora y su clasificación.

UNIDAD 3. El sistema consonántico del inglés: fonemas y sus realizaciones. Análisis contrastivo de las consonantes del inglés y el español / catalán.

UNIDAD 4. El sistema vocálico del inglés: fonemas y sus realizaciones. Análisis contrastivo de las vocales del inglés y el español / catalán.

UNIDAD 5. Procesos de reducción de habla espontánea.

UNIDAD 6. El análisis y contraste de sistemas fonológicos de diferentes lenguas y diferentes variedades de una lengua

Metodología

Dirigidas

- Clases teóricas

Nociones de fonética general.

Descripción de la articulación de las consonantes y vocales del inglés y su clasificación.

- Realización de ejercicios prácticos

Corrección en el aula de ejercicios hechos en casa por los estudiantes. Prácticas de pronunciación

Mejorar la producción y percepción de sonidos del inglés.

Supervisadas

- Assignments individuales y preparación de los assignments y práctica de la pronunciación

Trabajar contenidos presentados en clase a través de estructuras y contextos nuevos.

Identificar las áreas de dificultad de la pronunciación inglesa.

Transcripción fonética.

Autónomas

- Estudio personal

Dominar las principales nociones de fonética y fonología general y aplicarlas a la lengua inglesa

Describir el sistema de fonemas consonánticos y vocálicos del inglés y sus realizaciones

- Realización de ejercicios y práctica de la pronunciación

Practicar de forma autónoma (incluida la corrección automática).

Identificar y trabajar las áreas de dificultad en la pronunciación inglesa

Evaluación

- Ejercicios y assignments

Corrección conjunta en el aula de parte de los ejercicios evaluados

- Exámenes

Entender y explicar las nociones teóricas de fonética y fonología, y su aplicación a la fonética y fonología inglesa y contrastiva.

Practicar la transcripción fonológica y fonética.

Producir los sonidos del inglés de una manera precisa.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Preparación de assignments	45	1,8	1, 2, 5, 8, 9, 10

Tipo: Supervisadas

Estudio individual, preparación de exámenes, realización de ejercicios	20	0,8	1, 9
--	----	-----	------

Tipo: Autónomas

Clases teóricas y sesiones prácticas	37,5	1,5	1, 4, 5, 9
--------------------------------------	------	-----	------------

Evaluación

Evaluación

- El 80% de la nota final se calculará a través de la realización de dos exámenes escritos y un examen oral. El primer examen parcial escrito tendrá lugar la 7ª o 8ª semana de clases y constituye un 30% de la nota final. El segundo examen parcial escrito se realizará la última semana de clases y constituye un 30% de la nota final. El examen oral se realizará la primera semana después de las vacaciones de Navidad y corresponde a un 20% de la nota final. La nota mínima para aprobar los exámenes es 5/10.
- Un 14% de la nota final provendrá de la realización de unos *assignments* que los alumnos llevarán a cabo individualmente y que pueden incluir ejercicios de percepción, ensayos de prueba oral y ejercicios de transcripción fonética.
- El 6% restante se calculará mediante la realización y corrección de ejercicios prácticos, asistencia a clase y participación en la corrección de los ejercicios y en prácticas de transcripción y pronunciación.

Ha de tenerse en cuenta lo siguiente

- Los exámenes y los assignments son OBLIGATORIOS.
- La calificación de *No evaluable* como nota final del curso corresponderá a la realización como máximo del 40% del curso.
- Para aprobar la asignatura, deben cumplirse las condiciones siguientes:
 - El examen oral final debe estar aprobado.
 - La combinación de las notas de los dos exámenes escritos ha de resultar en una media igual o superior a 5. En el caso de que uno de los dos exámenes esté suspendido, este deberá tener una nota igual o superior a 4.
 - El nivel de inglés se tendrá en cuenta en la corrección de los trabajos escritos y en la corrección de los ejercicios y los exámenes en la medida en que afectan a la comprensión de los contenidos que expone el estudiante.
 - MUY IMPORTANTE: El plagio total o parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado. En caso de plagio reiterado, la calificación final de esta asignatura será 0. Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, sea una sola frase o más, que se hace pasar por producción propia (INCLUYENDO COPIAR FRASES O FRAGMENTOS DE INTERNET Y AÑADIR-LOS SIN MODIFICACIONES AL TEXTO QUE SE PRESENTA COMO PROPIO), y es una ofensa grave. Hay que aprender a respetar la propiedad intelectual ajena y para identificar siempre las fuentes que se puedan utilizar, y es imprescindible responsabilizarse de la originalidad y autenticidad del texto propio.
 - En caso de ausencia justificada en un día de examen o de entrega de trabajo (por ejemplo una enfermedad), será necesario que el estudiante justifique la ausencia con documentación pertinente para optar a realizar la prueba otro día, previa autorización del coordinador / a de la asignatura.

Recuperación

Las pruebas de recuperación se harán item-para-item.

Sólo pueden ir a la recuperación aquellos estudiantes que hayan aprobado un porcentaje mínimo del 60%. Si se suspenden los dos exámenes escritos (los cuales suman un 60%) o un examen escrito y el oral (50%), la asignatura quedará suspendida sin posibilidad de recuperación. La nota máxima que se puede obtener en un

examen de recuperación es un aprobado. Las fechas de recuperación las fija la Facultad con antelación y, por tanto, no se contemplarán fechas alternativas.

El profesor/a informará alumnado del día y lugar de las pruebas de recuperación para Moodle.

Actividades evaluativas excluidas de la recuperación: Ambos assignments y los deberes que se vayan entregando

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Assignments	14	14	0,56	1, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Deberes, ejercicios en clase y participación	6	30	1,2	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10
Examen oral	20	0,5	0,02	1, 5, 8, 9, 10
Exámenes escritos	60	3	0,12	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Bibliografía

Clases teóricas:

- Abercrombie, David 1965. *Studies in Phonetics and Linguistics*. Oxford: OUP. Ch. 2
- Ashby, Patricia 1995. *Speech Sounds*. London: Routledge. (Chapter on Airstream mechanisms).
- Carr, Philip. 1999. *English Phonetics and Phonology: An Introduction*. Oxford: Blackwell. Ch. 5
- Denes, Peter B. & Pinson, Elliot N. 1963. *The Speech Chain*. New York: Freeman. Ch. 1
- Finch, Diana F. & Ortiz Lira, Hector. 1982. *A course in English phonetics for Spanish speakers*. Heinemann Educational Books (currently out of print). Ch. 1-7 + Exercises
- Kreidler, Charles W. 1997. *Describing Spoken English*. An Introduction. London: Routledge. Ch. 7
- O'Connor, J.D. 1973. *Phonetics*. Harmondsworth: Penguin. (Vowels)
- O'Connor, Joseph D. 1980. *Better English Pronunciation*. Cambridge: CUP.
- Roach, Peter 1983. *English Phonetics and Phonology*. Cambridge: CUP.

Bibliografía adicional recomendada para practicar la pronunciación

- Baker, Ann. 2006 (2nd edition). *Tree of Three? An Elementary Pronunciation Course*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Baker, Ann. 2006 (3rd edition). *Ship or Sheep? An Intermediate Pronunciation Course*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Estebas, Eva. 2009/2014. *Teach yourself English pronunciation*. A Coruña: Netbiblo/Madrid: UNED.
- Gómez González, María de los Ángeles & Sánchez Roura, Teresa. 2016. *English Pronunciation for Speakers of Spanish. From Theory to Practice*. Mouton de Gruyter.
- Hancock, Mark. 2003. *English pronunciation in use*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ladefoged, Peter. 1982 (1993, 2005 with CD-Rom). *A Course in Phonetics*. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich/Thomson Wadsworth.
- Mott, Brian. 2000. *English Phonetics and Phonology for Spanish Speakers*. Barcelona: Edicions Universitat de Barcelona.
- Rogers, Henry. 2000. *The Sounds of Language. An Introduction to Phonetics*. London: Pearson Education Ltd.
- Rafael Monroy-Casas, Inmaculada Arboleda-Guirao (eds.) 2014. *Readings in English phonetics and phonology*. Valencia: Universitat de Valencia
- Carley, Paul; Mees, Inger M.; Collins, Beverly. 2018. *English Phonetics and Pronunciation Practice*. Routledge.

Fonética inglesa, general y transcripción

- The sounds of Spanish and English <http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>
- IPA homepage <http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/index.html>
- University College of London tutorials <http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/index.html>
- Fonètica articulatòria <http://www.chass.utoronto.ca/~danhall/phonetics/sammy.html>
- Ladefoged: online course <http://phonetics.ucla.edu/course/contents.html>
- Peter Roach's online material <http://www.cambridge.org/elt/peterroach/resources.htm>
- Els sons del català <http://www.ub.edu/sonscatala/#.html>
- <http://www.unc.edu/~jlsmith/pht-url.html>
- <http://davidbrett.uniss.it/phonology/page%20with%20frames2.htm>

Pronunciación inglesa

- www.onestopenglish.com/section_flash.asp?catid=60030
- <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/>
- <http://www.manythings.org/e/pronunciation.html>
- <http://www.shiporsheep.com/>
- <http://international.ouc.bc.ca/pronunciation/>
- <http://www.englishpronunciationmadrid.com/>